

# La Bibliothèque Grise

## - Lh. 2 : La Réserve



UNE COLLECTION PROPOSÉE À L'USAGE PAR JÉRÔME DUPEYRAL ET LAURENT SFAR  
AVEC LA COLLABORATION DE LÉCILE DUMAS, SANDRA FOLTZ, JEAN GUILLAUD, NICOLAS LAFON, ET ALII

Exposition  
DU 24 JANVIER AU 17 MARS 2018  
ENTRÉE LIBRE  
DU MERCREDI AU SAMEDI  
DE 14 h À 18 h

\_production : BBB centre d'art  
\_partenaires : en partenariat avec le Musée national de l'éducation (Munaé, Rouen) et La cuisine centre d'art et de design ; en collaboration avec le Café des spores et le Collectif La Volte ; avec le soutien de SISAM Rayonnages métalliques, l'institut supérieur des arts de Toulouse, l'École supérieure d'art des Pyrénées – Tarbes, In Ext Too Mobilier, Carrefour Market - Toulouse Maourines, la Ferme de Borde Bio, la fromagerie Xavier ; avec les prêts des collections : Bibliothèque des Arts Décoratifs (Paris), Commune de Loubressac (Lot), École Supérieure du Professorat et de l'Éducation (Paris), l'institut supérieur des arts de Toulouse, Musée Calbet (Grisolles), Sébastien Dégeilh, Marie-Dominique Leclerc et Alain Robert, Marie-Jeanne Nouvellon, Raphaël Lefeuvre

### PRÉAMBULE

La Bibliothèque grise est un ensemble de ressources – livres, documents, images et objets – à l'origine d'expositions, d'éditions et de propositions pédagogiques, qui visent à explorer les pratiques, les espaces, les objets et les formes à travers lesquels sont transmis connaissances et savoirs. La Bibliothèque grise s'applique ainsi à révéler la nature esthétique de certains processus de transmission et leur rôle dans la construction des individus, en s'intéressant notamment au champ de la pédagogie, à l'histoire du livre et de l'édition.

Ligne 27, arrêt Lycée  
Toulouse-Lautrec

Ligne A, arrêt Roseraie,  
puis bus 36, arrêt Louin  
Ligne B, arrêt Barrière de  
Paris,  
puis bus 41, arrêt Pradet

Vélo Toulouse, station 153,  
12 av. Bourges Manoury

Parking et parc à vélos

96, rue Michel Ange  
31200 Toulouse  
T. + 33 (0)5 61 13 37 14  
contact@lebbb.org  
www.lebbb.org

Au BBB centre d'art, La Bibliothèque grise a été conçue comme un espace de présentation et de consultation. Un grand nombre de livres et certains objets sont en libre accès et peuvent être consultés / utilisés sur une table de lecture. En outre, tout au long de ce chapitre, plusieurs événements et rencontres permettront de favoriser l'usage de ces ressources et de donner corps aux pratiques d'appropriation qu'encourage la Bibliothèque grise.

### ÉVÉNEMENTS ASSOCIÉS

#### vernissage

mardi 23 janvier | 19 h | tous publics

#### atelier-repas « économie circulaire / circulation des connaissances »\*

en collaboration avec l'association Café des spores  
samedi 03 février | 10 h-14 h

#### atelier « arpentage »\*

avec le collectif La Volte  
20 places – inscription conseillée  
samedi 10 mars | 14 h-18 h

#### rencontre « espaces et formes de la pédagogie »

vendredi 16 mars | 18 h 30-21 h

#### marathon de lecture

samedi 17 mars | 14 h-18 h

\*tarifs | participation consciente  
visites et rencontres | entrée libre et gratuite  
[pour plus d'informations sur les événements associés, cf. p. 7](#)

### VISITES TOUTS PUBLICS

#### réservation :

[contact@lebbb.org](mailto:contact@lebbb.org) | 05 61 13 37 14

#### visites apéros

mercredis 7 février, 7 mars | 18 h-19 h  
tous publics | gratuit | inscription conseillée

### POUR LES GROUPES

#### réservation/informations :

[mediations@lebbb.org](mailto:mediations@lebbb.org) | 05 61 13 35 98

visites et ateliers, pendant et en dehors des horaires d'ouverture publics, sur réservation

## « La Bibliothèque grise – Ch. 2 : La Réserve »

[www.labibliothequegrise.net](http://www.labibliothequegrise.net)

Initiée en mai 2015 lors d'une exposition au CAC Passage à Troyes (« Prologue — Books people »), poursuivie à travers un enseignement à l'école d'architecture de Grenoble de 2015 à 2017 (« ch. 1 : Les Ignorants »), la Bibliothèque grise se développe à partir d'une position qui est celle de l'ignorant curieux. La bibliothèque et les projets qui en découlent sont organisés autour de 5 axes, matérialisés au BBB centre d'art par un ensemble de céramiques réalisées par Sandra Foltz :

- « **Une histoire de la lecture** » (titre d'un livre d'Alberto Manguel), dédié à la circulation des livres et à l'histoire de l'édition ;
- « **Enseigner et apprendre, arts vivants** » (titre d'un ouvrage collectif initié par Robert Filliou), dédié à la pédagogie et à l'éducation, ainsi qu'à leurs liens avec d'autres sphères d'activité (arts, politique, etc.) ;
- « **Une chambre à soi** » (titre d'un essai de Virginia Woolf), dédié aux formes de subjectivité et aux espaces qui permettent la construction des individus et l'organisation de leurs activités ;
- « **Comment habiter la Terre** » (titre d'un ouvrage de Yona Friedman), dédié aux relations entre nos modes de vies et la botanique, l'agriculture, l'écologie ou l'architecture ;
- « **La parole mangée** » (titre d'un livre de Louis Marin), dédié aux pratiques culturelles dont la nourriture est l'objet et au repas comme vecteur de transmission.

Cette diversité propre à la plupart des bibliothèques permet de concilier des centres d'intérêt voisins les uns des autres, à travers des circonvolutions et des croisements qui résultent d'une logique intertextuelle et d'un principe de « bon voisinage », tel que le nommait l'historien de l'art Aby Warburg pour qualifier l'organisation de sa propre bibliothèque. De tels principes caractérisent précisément ce que l'on pourrait appeler un « esprit de bibliothèque ».

Différents modes de transmission et de connaissance sont considérés les uns au regard des autres, dans la mesure où l'on peut observer entre eux des phénomènes de circulation, de reproduction et de déplacement. Livres, objets didactiques, assiettes « parlantes », objets militaires, etc. \*, rendent compte, au-delà de leur évidente diversité typologique et historique (objets originaux, répliques et réinterprétations, du XVIII<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècle), de la façon dont s'informent, se matérialisent et se transforment les savoirs et les idées.

Pour ce deuxième chapitre, un ensemble de productions (éditions, films, objets) a été conçu avec ou contre ces ressources qui sont proposées à l'usage des visiteurs.

Parmi les réalisations réunies, deux films explorent les espaces de savoir que sont le musée et la bibliothèque. L'un a été tourné dans les réserves du Munaé (Musée national de l'éducation) à Rouen, l'autre dans plusieurs bibliothèques toulousaines (la bibliothèque jeunesse Bonnefoy, la médiathèque des Abattoirs, le fonds ancien de l'institut supérieur des arts de Toulouse et une bibliothèque domestique).

**La réserve** présente la diversité des collections du Munaé, dans leur lieu de conservation. Les actions de magasiniers et d'enfants, présents dans les réserves muséales comme par effraction, resituent les objets dans leurs fonctions initiales ou en décalent les usages.

En complément de ce premier film, un documentaire présente l'œuvre de **Marie-Jeanne Nouvellon**, dont les figurines, aujourd'hui conservées dans leur majeure partie au Munaé, portent un regard sur l'histoire des femmes et sur celle de l'éducation au XX<sup>e</sup> siècle.

Dans **Un livres**, une jeune femme collecte et assemble, au fil de diverses rencontres et expériences de lectures, les contenus d'un ouvrage mis à disposition du public. Cette édition relie le film aux ressources et aux objets qui constituent le « ch. 2 : La Réserve ». Elle agit donc en un sens comme un manuel pour la lecture de cette collection proposée à l'usage.

Trois autres éditions fonctionnent tels des *reader digests* de la bibliothèque, et se réfèrent à différentes étapes de sa constitution :

- **Les quatre fils Aymon / Prospectus** a été publié à l'occasion de la première manifestation de la Bibliothèque grise en vue d'alimenter un processus de troc de livres ;
- Une contribution à la revue **Initiales** (n°10 – Maria Montessori) éditée par l'École nationale supérieure des beaux-arts de Lyon, expose les prémices de **La réserve** et d'**Un livres** ;
- **Les Ignorants**, qui paraîtra en mars 2018, restitue une expérience pédagogique menée à l'École nationale supérieure d'architecture de Grenoble autour du repas comme moment de transmission.

L'édition est l'horizon de la Bibliothèque grise. Ainsi, tous ces ouvrages résultent aussi bien d'un souci d'archivage et de documentation que d'une pratique de l'édition orientant le travail en train de se faire.

**\*Tous les objets et livres sont répertoriés dans un index consultable.**

**Certains livres sont inclus dans plusieurs catégories du classement grâce à des « fantômes » en bois (fabrication : Lucas Hadjam).**

## NOTICES



Cailloux, 2017-2018  
Sandra Foltz



Maturité à l'état de  
maturité, 1869  
modèle végétal des  
établissements Auzoux,  
coll. Espé Paris.



La Réserve,  
2018

Matthias Dubreuil et Agathe van Kempen jouant avec un globe terrestre dans les réserves du Munaé (Rouen).



La Réserve,  
2018

Matthias Dubreuil en Paulo Freire dans la réserve du mobilier scolaire du Munaé (Rouen).

### Sandra Foltz, *Cailloux*, 2017-2018

6 polyèdres en céramique, dimensions variables

### Sandra Foltz et Hyppolite Sfar, *Marguerite*, 2017

3 dessins encadrés, 29,2 x 21 cm

Un code couleurs est associé au classement de La Bibliothèque grise. Celui-ci emprunte son fonctionnement à la « Marguerite Dewey », une adaptation chromatique, pour les établissements scolaires, de la classification Dewey en usage dans de nombreuses bibliothèques. Cette classification décimale développée en 1876 par Melvil Dewey, un bibliographe américain, est un système visant à classer l'ensemble du fonds documentaire d'une bibliothèque. Les dix classes retenues par la classification Dewey — elles-mêmes subdivisées en 100 divisions et 1000 sections — correspondent à neuf ensembles de disciplines fondamentales : philosophie, religion, sciences sociales, langues, sciences « exactes », techniques, beaux-arts et loisirs, littératures, histoire et géographie, auxquelles s'ajoute une classe « généralités ».

La « Marguerite Dewey » est une visualisation simplifiée de ce système, permettant son usage dans les bibliothèques et centres de documentation scolaires. Sandra Foltz a conçu une série de polyèdres en céramique qui décline la « Marguerite Dewey » sous une nouvelle forme, et permet d'indiquer le classement des ressources composant La Bibliothèque grise :

- La couleur noir y correspond à la catégorie « Une histoire de la lecture » et renvoie dans la classification Dewey à la catégorie « Généralités », rebaptisée « S'informer » ou « Information » pour l'adaptation scolaire.
- La couleur marron correspond à la catégorie « Une chambre en soi » (« Philosophie » / « Penser et imaginer »)
- La couleur orange correspond à la catégorie « Enseigner et apprendre, arts vivants » (« Sciences sociales » / « Vivre ensemble »).
- La couleur vert correspond à la catégorie « Habiter la terre » (« Sciences exactes » / « Observer la nature »).
- La couleur bleu correspond à la catégorie « La parole mangée » (« Sciences appliquées » / « Utiliser des techniques »).

Les autres couleurs sont autant de catégories disponibles pour de futurs déploiements de La Bibliothèque grise.

### Sur une idée de Jérôme Dupeyrat et Laurent Sfar, *La Réserve*, 2017-2018

film situé à gauche des rayonnages

13'27

Réalisation : Jérôme Dupeyrat, Jean Guillaud et Laurent Sfar

Scénario : Jérôme Dupeyrat et Laurent Sfar  
Avec Florian Bouelle (un magasinier), Matthias Dubreuil (un enfant), Jérôme Dupeyrat (un magasinier), Alix Fontenas (un enfant), Loïs Fontenas (un enfant), Agathe van Kempen (un enfant), Robin Lachal (un magasinier), Anne Quillien (une magasinnière), Margaux Schaeffer (une magasinnière), Laurent Sfar (un magasinier)  
Chef opérateur : Jean Guillaud, assisté par Cécile Dumas

Montage : Jean Guillaud

Assistant plateau : Robin Lachal

Musique : Léo Plastaga

Dans leur grande majorité, les objets visibles dans ce film appartiennent aux collections du Musée national de l'éducation (Munaé, Rouen)

Remerciements : Tous les acteurs et figurants, l'équipe du Musée national de l'éducation (Munaé, Rouen), Delphine Campagnol, Nicolas Coutant, David Mozziconacci, Morgane Gouzien.  
Production : Le BBB centre d'art (Toulouse), avec l'aide du Munaé (Rouen) et de l'institut supérieur des arts de Toulouse

© Jérôme Dupeyrat, Jean Guillaud et Laurent Sfar, 2018

Ce film propose une traversée des réserves du Munaé en vue de donner à voir, au prisme d'une fiction documentaire, certains objets de cette collection liée à l'éducation et à la pédagogie, ainsi que leurs conditions de classement et de conservation.

Mobilier scolaire, matériel didactique ou éducatif, objets de transmission du savoir, jeux et jouets, publications scolaires et travaux d'élèves peuplent les rayonnages, les tiroirs plans et autres éléments de mobilier utilisés pour la conservation muséale, selon un ordonnancement qui conjugue un classement typologique et un rangement lié aux contraintes de conservation. L'histoire de l'éducation et de la pédagogie, aussi bien scolaire que para-scolaire, se dessine là en mêlant les approches les plus traditionnelles et les pédagogies dites « actives » ou « alternatives ». Au cours de cette traversée des réserves muséales, la caméra croise des agents du musée transportant des objets de la collection ou vaquant à leurs occupations professionnelles et des enfants présents dans les réserves comme par effraction, s'adonnant quant à eux à diverses activités : lire, jouer, manger, etc. Les actions des uns et des autres resituent les objets de la collection muséale dans leurs fonctions initiales ou au contraire en décalent les usages. S'il apparaît au départ que les enfants évitent les agents muséaux, et que ces derniers prennent conscience de leur présence sans parvenir à les voir, leurs comportements et leurs actions se contaminent au fur et à mesure que le film se déroule.

La Bibliothèque grise  
– chap. : 2 La Réserve  
Du 24 janvier  
au 17 mars 2018

96, rue Michel Ange  
31200 Toulouse  
T. + 33 (0)5 61 13 37 14  
contact@lebbb.org  
www.lebbb.org



RÉBUS, 2017-2018

**Jérôme Dupeyrat et Laurent Sfar, *Rébus*, 2017-2018**

3 assiettes en porcelaine, chromolithographie, diamètre 22 cm, réalisation : Éloïse Dubois — École supérieure d'art des Pyrénées – Tarbes

De la fin du XVIII<sup>e</sup> au début du XX<sup>e</sup> siècle, des assiettes dites « historiées » ou « parlantes » ont été produites en masse à Choisy-le-Roi, Creil et Montereau, ou Sarreguemines. Ces assiettes, décoratives et néanmoins utilisées de façon fonctionnelle, souvent offertes en cadeaux, se caractérisent par une iconographie légendée qui véhiculait une éducation morale, témoignait de faits historiques, rendait compte de l'actualité ou rapportait des historiettes humoristiques.

Parmi l'ensemble des assiettes dites « parlantes » se distinguent en particulier les assiettes contenant des rébus, dont la réponse est révélée au dos. La vaisselle de table se fait ici média et confond la transmission d'informations, de connaissances ou de valeurs (pour les assiettes rébus, il s'agit souvent de proverbes moralistes), avec le moment du repas qui se prête alors, aussi bien symboliquement que physiquement, à leur digestion.

Ces trois assiettes, qui interviennent dans le film *La Réserve*, résultent de la ré-interprétation d'assiettes produites à Choisy au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, par un remontage ambivalent de plusieurs rébus : « Un service reçu ne doit pas s'oublier », « Quand on veut commander on doit savoir obéir », « Il n'est pas malaisé de tromper un trompeur ».



SÉRIE « LA DEUXIÈME VIE DE SUZY B. », 2006-2015

Marie-Jeanne Nouvellon, « L'argent de poche des garçons est plus important que celui destiné à leurs sœurs. Les filles protestent. » (Sondage IPSOS Août 2006)



SÉRIE « LA DEUXIÈME VIE DE SUZY B. », 2006-2015

Marie-Jeanne Nouvellon, « École tristounette, Dieu omniprésent, Maréchal collabo et, en plus, trempées comme des soupes. »



SÉRIE « LA DEUXIÈME VIE DE SUZY B. », 2006-2015

Marie-Jeanne Nouvellon, « J'ai toujours préféré la fleur au fusil. »

**Sur une idée de Jérôme Dupeyrat et Laurent Sfar, Marie-Jeanne Nouvellon, 2017-2018**  
film situé dans la black-box

6'37

Réalisation : Jérôme Dupeyrat, Jean Guillaud, Laurent Sfar

Avec : Marie-Jeanne Nouvellon

Image : Jean Guillaud

Assistant plateau : Robin Lachal

Montage : Jean Guillaud

Musique : Léo Plastaga

Les figurines de Marie-Jeanne Nouvellon visibles dans ce film appartiennent à sa collection personnelle ainsi qu'au Musée national de l'éducation (Munaé, Rouen)

Remerciements : L'équipe du Musée national de l'éducation (Munaé, Rouen), Delphine Campagnol, Nicolas Coutant, Marie-Jeanne et Michel Nouvellon

Production : La Bibliothèque grise, avec l'aide du BBB centre d'art (Toulouse) et du Munaé (Rouen)  
© Jérôme Dupeyrat, Jean Guillaud, Laurent Sfar, 2018

Marie-Jeanne Nouvellon est la créatrice de près de cent-quatre-vingt figurines qui forment deux collections intitulées *La vie de Suzy B...* et *La deuxième vie de Suzy B...* Toutes ces poupées sont des pièces uniques, réalisées à partir d'une technique qui conjugue couture et tricot. Elle y expose un humanisme féminin et projette un modèle de la femme en citoyenne et créatrice, aussi bien dans l'espace public que dans l'environnement familial.

C'est à partir de 1978 que Marie-Jeanne Nouvellon donne vie à Suzy, personnage qui lui permet de s'exprimer avec impertinence et humour sur les questions de son temps : l'éducation des jeunes filles, la place de la femme dans la société, la laïcité, les expériences de la vie quotidienne...

Ce regard sur les enjeux sociaux et politiques de son temps est l'œuvre d'une « militante muette » ainsi que le fruit d'un regard critique sur l'éducation et la scolarité qu'a reçues Marie-Jeanne Nouvellon : écoles catholiques privées, puis suite à un déménagement durant la Seconde Guerre mondiale, la découverte de l'école publique laïque, et l'obtention d'un CAP de couturière.



UN LIVRES, 2018

Mouloud Akkouche lisant un ouvrage sur Robert Filliou.



UN LIVRES, 2018

Encrage d'une presse Freinet.



UN LIVRES, 2018

Diane Réa coiffée avec la Galerie Légitime de Robert Filliou (facsimilé de la revue Futura n°26, 1968).



LES QUATRE FILS AYMON /  
PROSPECTUS, 2015

Jérôme Dupeyrat et Laurent Sfar, *Un livres*, 2018

— Le film

film situé à droite des rayonnages

12'50

Scénario et réalisation : Jérôme Dupeyrat et Laurent Sfar

Caméra : Cécile Dumas, avec Lucas Charrier et Claire Ferrer

Avec la collaboration de Diane Réa

Montage : Cécile Dumas et Anne Philippe

Étalonnage : Maël Lenoir et Anne Philippe

Avec Diane Réa (la jeune femme) ; à la bibliothèque jeunesse Bonnefoy : Albane Dupeyrat Martin, Noa Étienne Martin et Elise de Sorbier (les enfants) ; à la Médiathèque des Abattoirs : Mouloud Akkouche, Harold Buffeteau, Lucas Charrier, Julie Gourdière, Marion Le Torrivellec (les lecteurs) ; au fonds ancien de l'isdaT : Anne Jourdain (la bibliothécaire).

Remerciements : tous les acteurs et figurants, Stéphane Aouine, Ioa Beduneau, Clément Chalm, Victor Duzelier, Isabelle Ferrer, Sandrine Fourel-Marmet, Corinne Gaspari, Anne Jourdain, Robin Lachal, Michèle Moullin-Traffort, David Mozziconacci, Isabelle Soumy, Claude Tisseyre. Production : Le BBB centre d'art, Toulouse, avec l'aide de l'institut supérieur des arts de Toulouse © Jérôme Dupeyrat et Laurent Sfar, 2018

— La publication

Jérôme Dupeyrat et Laurent Sfar, *Un livres*, Paris – Toulouse, La Bibliothèque grise – Lorelei, avec la participation du BBB, 2018, 184 p., 24 × 16 cm, design graphique : Ana Crews.

*Un livres* est à la fois un film et une publication. Le film suit le parcours d'une jeune femme qui traverse plusieurs bibliothèques où elle est témoin et actrice de diverses situations de lecture et où elle collecte les éléments d'un livre dont on comprend progressivement qu'elle l'assemble.

La publication, qui n'est autre que ce livre apparaissant dans le film, a été conçue comme un déplacement et une extension de ce dernier. Y sont agencés des photogrammes, des reproductions de diverses sources autour desquelles le film est construit, ainsi que des textes qui se rapportent à ces documents.

À travers ces rapprochements, ce livre pluriel met en relation pédagogie, histoire de l'édition et pratiques de lecture, selon un principe anthologique familier des "recueils factices". Ce terme de bibliothéconomie désigne des ouvrages qui résultent de l'assemblage sous une même reliure de pièces diverses traitant d'un même sujet, selon un usage attesté de l'époque médiévale à nos jours, et particulièrement fréquent au XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle. Un livres peut se lire comme un recueil factice composé à l'ère du numérique.

Les éditions sont consultables sur la table de lecture.

Jérôme Dupeyrat et Laurent Sfar, *Les Quatre Fils Aymon / Prospectus*, 2015

Troyes, Centre d'art contemporain Passages, Paris – Toulouse, La Bibliothèque grise, 112 p., 20 × 13 cm.

Ce livre à double entrée — l'une dissimulée dans l'autre — a été conçu comme prologue à La Bibliothèque grise. Le colportage littéraire du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle, et plus particulièrement le phénomène de la Bibliothèque bleue troyenne et rouennaise, a été le point de départ de ce projet éditorial, en réponse à une invitation du centre d'art contemporain Passages à Troyes.

Du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle, le colportage s'attira à divers degrés la suspicion des pouvoirs politiques, méfiants envers la libre circulation des idées et des colporteurs, dont les faits et gestes étaient difficilement contrôlables. L'itinérance, le pouvoir émancipateur des livres, l'inscription de la pensée dans les conditions spatiales et matérielles de son émergence et de sa diffusion, sont justement quelques motifs mis en relation par l'anthologie de textes contenue dans cet ouvrage.

Intitulée *Prospectus*, au sens premier de ce terme — c'est-à-dire à l'instar des brochures imprimées avant la parution d'un livre pour en faire connaître le contenu —, cette anthologie prospective visait à introduire les pistes de recherche de La Bibliothèque grise.

Cette anthologie prend place de façon interstitielle et parasitaire au sein d'un autre ouvrage, foyer de cette collecte : *Les Quatre fils Aymon*, un roman de chevalerie médiéval. Le travail de réédition de l'ensemble de ces textes, depuis leur choix jusqu'aux opérations de mise en livre, a été conçu comme une manière de lire. Lire et faire sont ici deux activités concomitantes, renvoyant à la double dimension conceptuelle et physique de tout phénomène de bibliothèque.

Le système de façonnage et de reliure de la publication, évoquant divers moments de l'histoire du livre (depuis la Bibliothèque bleue jusqu'au livre de poche), offre au lecteur des tranches fermées, qu'il lui faut découronner afin d'accéder aux deux strates de texte constituant cette publication. Mais lors de cette opération, le lecteur s'apercevra que l'impression de *Prospectus* oblitère une grande partie des *Quatre fils Aymon*.

Ce récit est l'un des principaux titres de la Bibliothèque bleue, maintes fois réédité et abondamment remanié par les éditeurs-imprimeurs au cours des siècles. L'évolution du texte traduit autant des impératifs économiques (par exemple lorsqu'il est réduit par des opérations de synthèse ou de coupe) que l'évolution de sa réception et de ses interprétations.

Marie-Dominique Leclerc explique dans la préface à cette réédition que « le succès de l'Histoire des quatre fils Aymon tient sans doute à une pluralité de lectures potentielles » : divertissement, intérêt



LES IGNORANTS,  
2016-2018



LES IGNORANTS,  
2016-2018



LES IGNORANTS,  
2016-2018



Tableaux, 2017-2018  
Sandra Foltz  
Orange : Enseigner et  
apprendre, arts vivants.

historique ou bibliophilique, modèle moral ou au contraire objet de dénigrement, et enfin, plus marginalement, support idéologique, politique ou patriotique.

C'est la fécondité de ces multiples lectures d'une part, l'histoire du colportage d'autre part, et enfin l'exagération de son interprétation politique, qui ont mené à le choisir comme structure — et comme leurre — pouvant accueillir un énoncé prospectif des enjeux de La Bibliothèque grise. Cette hétérogénéité des interprétations possibles des *Quatre fils Aymon* et des enjeux sous-tendus par les textes de *Prospectus* se prolongeait, lors de la publication du livre, dans un dispositif d'échange (troc de livres) conçu pour l'exposition qui a occasionné son édition.

**Jérôme Dupeyrat et Laurent Sfar, « Lectures croisées », 2017**

*Initiales*, n°10 – Maria Montessori, pp. 28-32.

Émancipation, autonomie, expérience, jeu... : l'art et la pédagogie ont en partage de multiples questionnements, soit que les artistes, pédagogues ou penseurs aient des cadres de pensée en commun, soit qu'il y ait entre eux de réels échanges voire influences. Les sources textuelles et visuelles réunies dans cette contribution à la revue *Initiales* exposent quelques-uns de ces possibles échos à partir de La Bibliothèque grise.

**Jérôme Dupeyrat et Laurent Sfar, *Les Ignorants*, 2016-2018**

— 2 tables, contre-plaqué, plateaux sérigraphiés recto-verso, 2017-2018, 250 x 122 cm.  
Co-production isdaT – le BBB centre d'art.  
Sérigraphie : Valérie Vernet avec Florine Berthier et Paul Ricci. Tréteaux : Camille Arnaud.

— *Les Ignorants*, Paris-Toulouse, La Bibliothèque grise – Loreleï, 2018, 92 p., 41,6 x 31,15 cm.

*Les Ignorants* est une incursion au sein du programme pédagogique de l'École nationale supérieure d'architecture de Grenoble (Ensag) ayant eu lieu en janvier 2016 avec des étudiants de master.

Cette proposition s'appuyait sur une pédagogie de l'expérience visant la mise en place d'une situation collective, et impliquant une redistribution des rôles entre enseignants et « enseignés ».

La construction d'une table, la préparation d'un repas sous la direction de Sophie Save — étudiante ayant préalablement suivi un stage culinaire auprès de la chef Nathalie Coranti —, ainsi que le temps du repas lui-même, ont été envisagés comme des expériences de transmission et des moments de suspension des enseignements habituels, afin d'échanger avec des étudiants en fin de cursus à propos des diverses pédagogies qu'ils avaient rencontrées.

À ce titre avaient aussi été conviés Patrice Doat, Jean-Marie Letiec et Martin Pointet. Au sein du laboratoire de recherche CRAterre (Ensag) et du

programme pédagogique amàco (Villefontaine – Les Grands Ateliers), ces derniers ont développé un enseignement des formes et des constructions qui tire ses fondements de l'expérimentation ainsi que d'une pratique de recherche et de chantiers, dont la particularité est d'hybrider des savoirs techniques liés à la construction en terre dans différentes aires du globe.

À une autre échelle, celle de la cuisine, Nathalie Coranti tient une table d'hôte — le 292 à Grenoble — et mène des ateliers culinaires : deux activités qui induisent un rapport privilégié à l'échange d'expériences, de goûts et de saveurs de différentes cultures.

Le mobilier conçu pour réunir l'ensemble de ces protagonistes résultait de l'assemblage de quatre formats de tables correspondant à plusieurs espaces de l'école (cafétéria, salles de classe, bureau de direction). C'est autour de cette table et du repas préparé collectivement qu'il a été discuté, entre deux bouchées et propos légers, des analogies entre lecture, nourriture et transmission, et qu'ont été partagées diverses situations liées aussi bien à la convivialité (jeu de fléchettes) qu'à l'enseignement de l'architecture (exposé par deux étudiants tchèque et biélorusse sur l'enseignement du dessin en école d'architecture à Prague et Minsk).

Pour le finissage du deuxième chapitre de La Bibliothèque grise, paraîtra une édition ayant pour point de départ cette proposition pédagogique.

Les sources réunies dans cette édition (livres et images-souvenirs du repas) feront retour sur les centres d'intérêt qui ont accompagné cette expérience : pédagogies alternatives, pratiques culinaires et réflexions écologiques, histoire de l'édition.

Elles ont été photographiées sur un plateau qui redessine à échelle 1 l'assemblage réalisé pour la table à Grenoble. Chacune des formes sérigraphiées reprend l'un des formats de table qui constituaient cet assemblage et répond au code couleurs de La Bibliothèque grise, dérivé de la « Marguerite Dewey ».

Au BBB, cette nouvelle table permet la consultation des ressources constituant La Bibliothèque grise.

\_ Jérôme Dupeyrat et Laurent Sfar

## ÉVÉNEMENTS ASSOCIÉS

### **atelier-repas « économie circulaire / circulation des connaissances »\***

en collaboration avec l'association Café des spores  
samedi 03 février | 10 h-14 h

Cette rencontre vise à discuter de l'économie circulaire ainsi que des modalités et des contextes de transmission des savoirs qui lui sont fréquemment associés (éducation populaire, FabLabs, culture hacker et do it yourself, etc.). La discussion aura lieu au cours et en marge d'une double activité : un atelier permettant d'apprendre à cultiver des champignons sur marc de café, puis la préparation et la dégustation d'un repas avec la récolte de pleurotes poussant selon ce principe dans les rayonnages de La Bibliothèque grise.

### **atelier « arpentage »\***

avec le collectif La Volte  
20 places – inscription conseillée  
samedi 10 mars | 14 h-18 h

L'arpentage est une méthode de lecture inventée au XIX<sup>e</sup> siècle par des collectifs ouvriers et redécouverte par des associations d'éducation populaire. Elle permet de s'approprier un livre a priori difficile, de dédramatiser le rapport à la lecture et à la compréhension d'ouvrages dits compliqués, et d'encourager chacun.e à exprimer son avis et ses sensations au sujet de ces ouvrages. L'ouvrage choisi est divisé en autant de parties que de participant.es, les pages sont alors arrachées puis distribuées. Chacun.e dispose d'un même temps de lecture individuelle et des mêmes questions pour restituer sa partie au groupe. À l'issue du temps de lecture individuelle la restitution se fait dans l'ordre de pagination de l'ouvrage ou d'enchaînement des idées.

### **rencontre « espaces et formes de la pédagogie »**

vendredi 16 mars | 18 h 30-21 h

Cette rencontre réunissant plusieurs intervenants sera consacrée à l'un des principaux centres d'intérêt de La Bibliothèque grise, à savoir la dimension matérielle et spatiale des pratiques pédagogiques. De quelles façons l'enseignement, la transmission, l'apprentissage, sont-ils corrélés aux espaces où ils ont lieu et aux objets qui en sont les supports, de la trousse jusqu'aux outils de formation à distance, en passant par les manuels scolaires, les lieux d'enseignement ou la cour de récréation ?

### **marathon de lecture**

samedi 17 mars | 14 h-18 h

De 14h à 18h, le dernier jour de « La Bibliothèque grise — ch. 2 : La Réserve », tout un chacun est invité à participer à la lecture à voix haute des livres réunis au BBB centre d'art. À tour de rôle ou concomitamment, les lecteurs sélectionneront des extraits de textes pour les partager oralement avec les autres visiteurs. Durant cette après-midi, La Bibliothèque grise se fera ainsi collection de livres vivants.

À cette occasion seront également lancés le site web de la Bibliothèque grise et l'édition *Les Ignorants*, en amorce de futurs chapitres à venir en 2018-2019.

\*tarifs | participation consciente  
visites et rencontres | entrée libre et gratuite

### **réservation :**

[contact@lebbb.org](mailto:contact@lebbb.org) | 05 61 13 37 14

## Productions « La Bibliothèque grise

### – chap. 2 : La Réserve »

\_ Sur une idée de Jérôme Dupeyrat et Laurent Sfar, *La Réserve*, 2017-2018 : production BBB centre d'art avec le soutien de l'isdaT et du Munaé

\_ Jérôme Dupeyrat et Laurent Sfar, *Un livres*, 2018 : coproduction BBB centre d'art et « La Bibliothèque grise » avec le soutien de l'isdaT

\_ Jérôme Dupeyrat et Laurent Sfar, *Les Ignorants*, 2016-2018 : coproduction BBB centre d'art / isdaT

\_ Sandra Foltz, *Cailloux*, 2017-2018 : production BBB centre d'art

## Remerciements

Adrien Julliard, Agathe Chéron-Van Kempen, Alain Gonzalez, Alain Robert, Albane Dupeyrat Martin, Alexia Roche, Aliaksei Nikishyn, Alix Fontenas, Amandine Rué, Anna Buros, Anne Jourdain, Anne Quillien, Anne Philippe, Annie Radet, Ariane Bosshard, Arnaud Daffos, Arnaud Loridan, Audrey Mompou, Brice Devos, Camille Platevoet, Carole Balut, Cassandra Barek, Cécile Poblou, Chantal Lachkar, Charline Lacquemant, Christiane Deltour, Christine Sibran, Claire Ferrer, Claude Tisseyre, Clément Chalm, Corinne Flament, Corinne Gaspari, David Coste, David Mozziconacci, Delphine Campagnol, Diane Réa, Diane Trouillet, Dominique Leray, Elise de Sorbier, Élodie Martin, Eloïse Dubois, Emmanuelle Macaigne, Fabrice Raymond, Florian Bouelle, Florent Quintard, Florine Berthier, Franck Renou, François Havegeer, Gaëlle Sandré, Harold Buffeteau, Hélène Crouzillat, Hippolyte Sfar, Hugo Laouchet, Hugues Fontenas, Ioa Beduneau, Isabelle Ferrer, Isabel Ced, Isabelle Ferrer, Isabelle Soumy, Jean-Luc Fauvel, Julie Debeer, Julie Gourdier, Julie Martin, Julien Étienne, Laure Haberschill, Luis dos Santos, L'équipe du BBB centre d'art, L'équipe du Munaé, Les étudiants de l'École nationale supérieure d'architecture de Grenoble, Les étudiants de l'École supérieure d'art des Pyrénées – Tarbes, Les étudiants de l'isdaT - beaux-arts, Léo Plastaga, Loïs Fontenas, Lucas Charrier, Lucas Hadjam, Maël Lenoir, Maïa Bouteillet, Marianne Lombardi, Marie-Dominique Leclerc, Marie-Jeanne Nouvellon, Marion Le Torrivellec, Marion Morcelet, Margaux Schaeffer, Marjorie Thébault, Mathias Dubreuil, Michel et Camille Dupeyrat, Michèle Moullin-Traffort, Michel Nouvellon, Mouloud Akkouche, Muriel van Kempen, Nathalie Coranti, Nicolas Coutant, Nicolas Daubanes, Noa Étienne Martin, Olivier Huz, Pascal Boissière, Patrice Doat, Patrick Delfaut, Paul de Sorbier, Paul Ricci, Pauline Chautru, Pauline Mouly, Raphaël Lefeuvre, Robin Lachal, Romée Huz, Roger Andrieux, Sacha Léopold, Sébastien Dégeilh, Sophie Save, Stephen Marsden, Tereza Nadenikova, Valérie Vernet, Véronique Souben, Véronique Van Mol, Victor Duzelier, Xavier de Galzain, Yvan Poulain

## JÉRÔME DUPEYRAT

vit et travaille à Toulouse | né en 1984

[www.jrmdprt.net](http://www.jrmdprt.net)

Jérôme Dupeyrat est historien de l'art. Ses activités, souvent collectives, incluent la recherche, la critique, l'édition, le commissariat d'exposition et l'enseignement. Ses recherches portent en particulier sur les publications d'artistes, et plus largement sur les liens entre art, édition, image(s) et média(s). Il vient notamment de publier l'ouvrage *Entretiens : perspectives contemporaines sur les publications d'artistes*, aux éditions Incertain Sens. Il est également co-responsable du programme de recherche « LabBooks - écritures éditoriales » à l'institut supérieur des arts de Toulouse, où il enseigne.

## LAURENT SFAR

vit et travaille à Montreuil | né en 1969

Laurent Sfar est artiste. Sa production artistique est constituée de films, d'installations au sein de l'espace public et d'éditions d'artistes qui se rapportent souvent à des textes littéraires, qu'elles spatialisent.

Deux monographies sont consacrées à son travail : *POC* (coédition La Maréchalerie - Musées de Belfort - Filigranes, 2012) et *Interloperies* (éditions Filigranes, 2009).

Il est également enseignant, actuellement à l'École nationale supérieure d'architecture de Rouen.

## BBB CENTRE D'ART

Président de l'association : Lionel Laguna

Directrice et curatrice : Cécile Poblou

Directrice administrative : Agnès Bonnet

Coordination du service des publics : Lucie

Delepierre

Médiations : Morgane Gouzien, Marie Petit,

Inès Goffre Pedrosa

Régie des expositions : Mathieu Marmiesse

Stagiaires sur le montage de l'exposition :

Alexandra Bluntzer et Lucas Hadjam

Plateforme ressource : Pauline Grasset, Stefania

Meazza, Mathieu Aristégui

Partenariat et relations presse : Eva Ferrés Ramos

Assistante administrative : Vanessa Legentil